SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id463865677/1
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

B 844

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id463865677/2
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id463865677/3
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id463865677/4
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

LA FÊTE DE FLORE
PASTORALE HÉROÏQUE
En Un Acte

REPRÉSENTÉE

DEVANT SA MAJESTÉ

A Fontainebleau le 15 Novembre 1770.

Et sur le Théatre de l'Académie Royale de Musique, le Mardy 18.^{Juin} 1771.

DÉDIÉE

A S. A. S. Monseigneur

CHRISTIAN IV

Prince Palatin du Rhin, Duc de Bavierre, de Deux Ponts, Comte de Sponheim, Veldence et Ribeaupierre, Seigneur de Holfnack &c.

PAR M. TRIAL

Directeur de l'Academie Royale de Musique et de la Musique de S. A. S. Monseigneur le Prince de Conty.

Le Pœme est de M. le Marquis de St MARC.

Prix 15.^{tt}

Gravée par Bignon.

Se Vend à Paris *chez M.^r Le Marchand Editeur et M.^d de Musique dans le Cloître St Thomas du Louvre, aux trois Célèbres.*

A. P. D. R.

315, 31

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id463865677/6
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

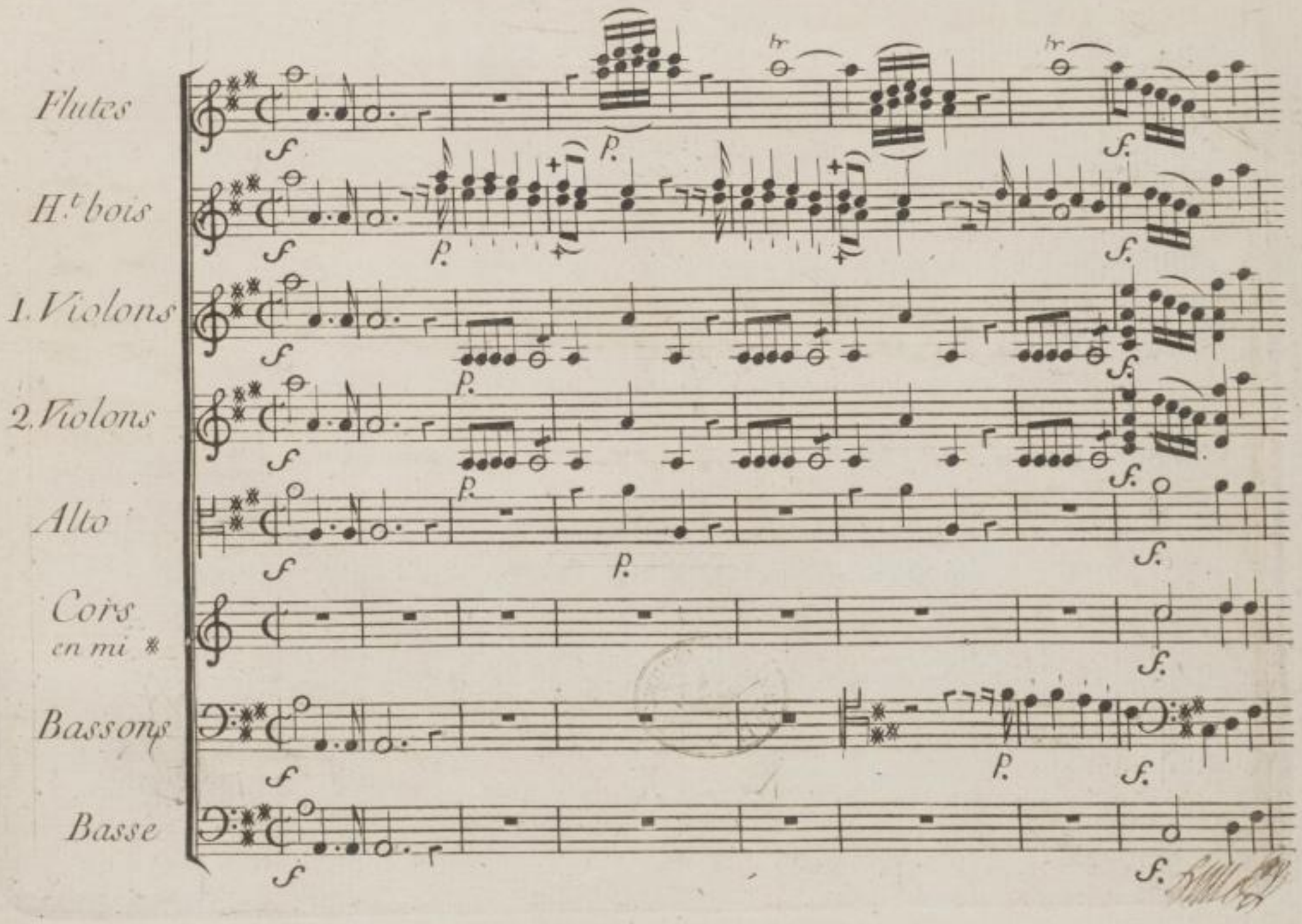
La Fête de Flore

PASTORALE

En Un Acte

OUVERTURE

Risoluto



2

f.

p.

cres.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/8 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id463865677/9
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id463865677/10
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

p. cres. f. ff.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/11 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cres.

cres.

p.

p

cres.

cres.

cres.

f.

f.

f.

f.

f.

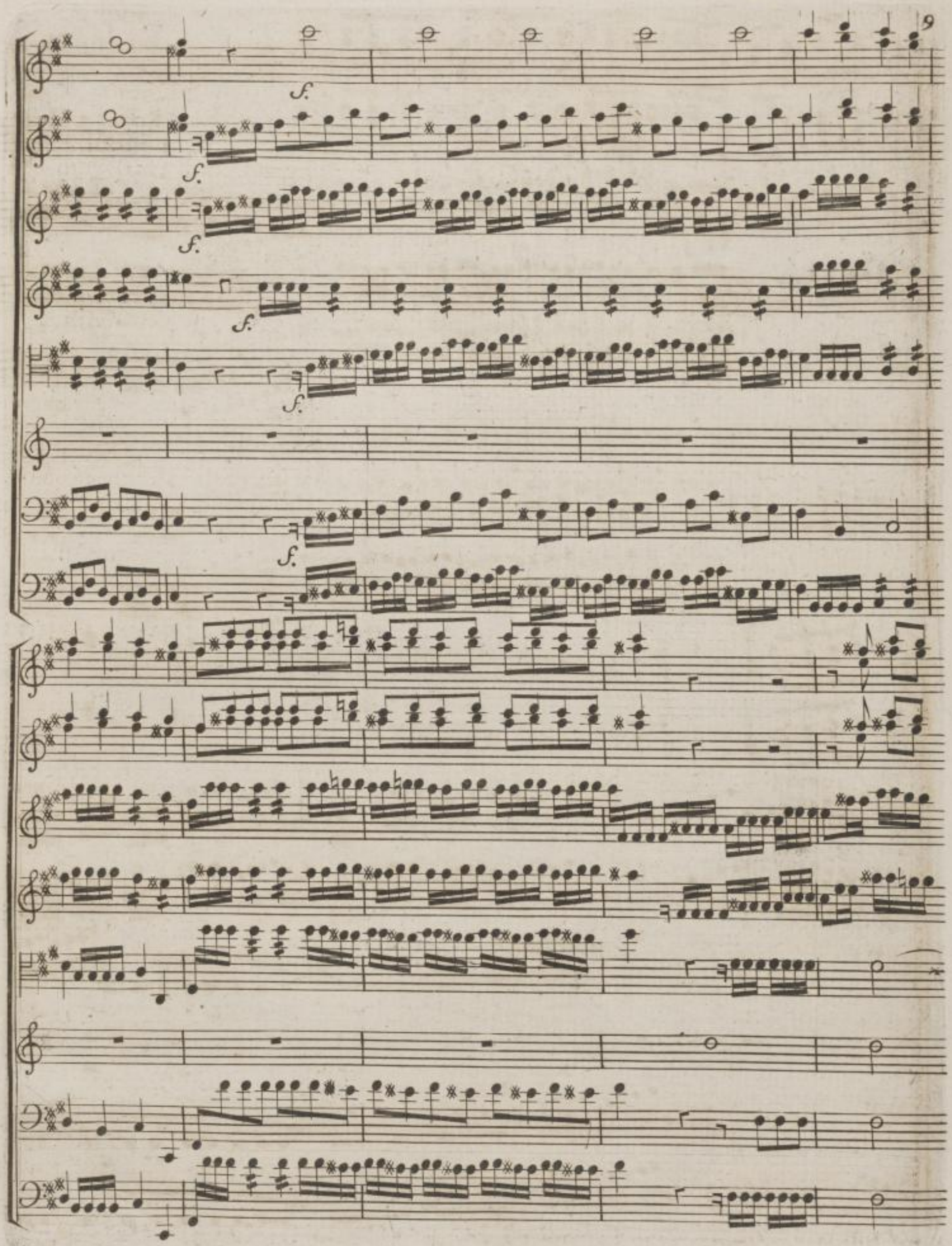
f.

f.

f.

sf. p.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id463865677/14
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG


9
f.
f.
f.
f.
f.
f.

P.

P.

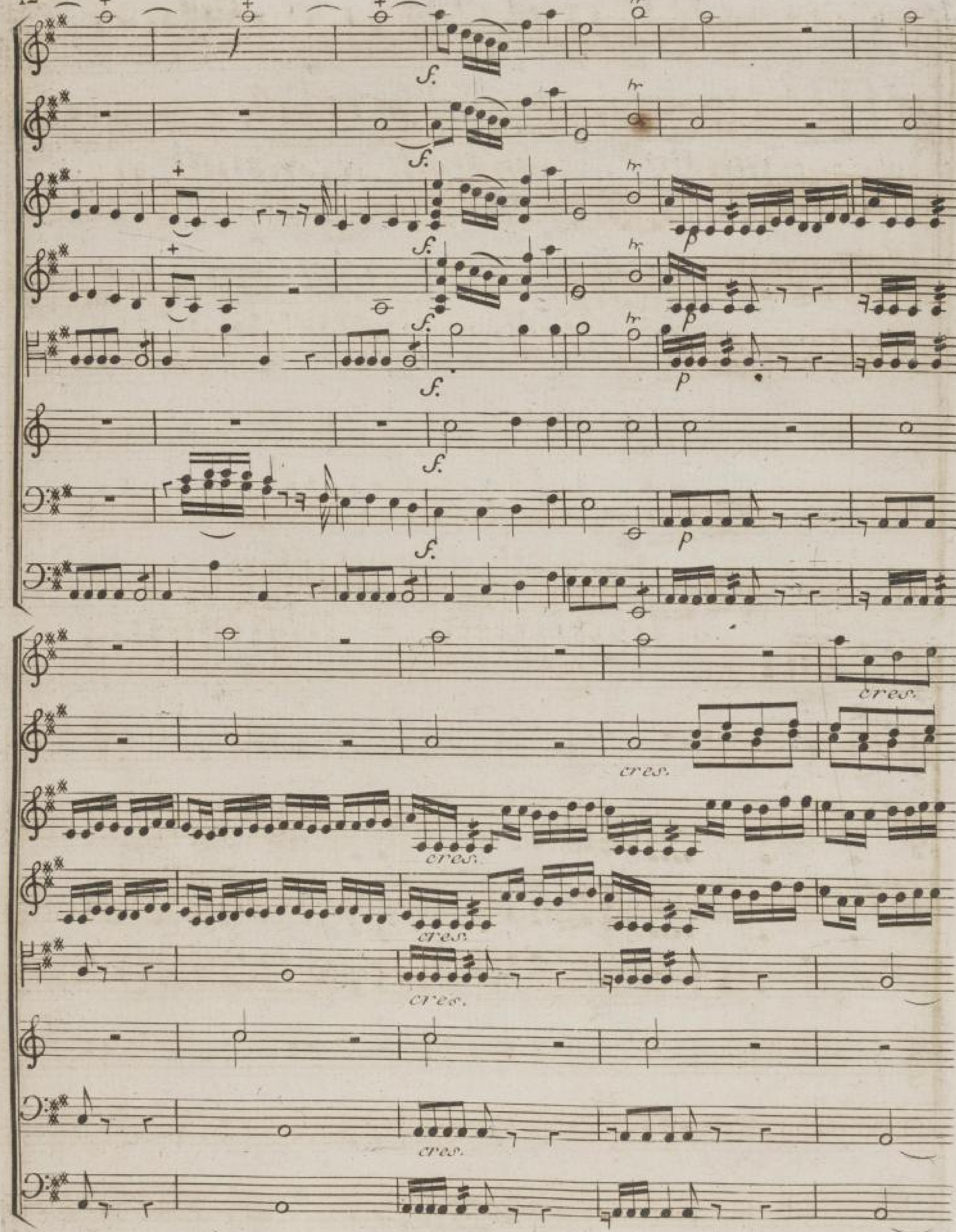
P.

P.

II

f. *p.*

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/17 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG


f.
p
cres.

f.

f.

f.

f.

f.

f.

f.

hr

hr

hr

hr

hr

P.

P.

P.

P.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id463865677/19
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

cres. f.

cres. f.

cres. f.

cres. f.

p

p

f.

f.

P.

P.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/20 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cres

f.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id463865677/21
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Scene Ire.

Le Theatre represente un bocage et un Autel sur le quel est la Statue de Flore au pied de l'autel sont plusieurs guirlandes et couronnes de fleurs sur un des cotés sont deux guirlandes l'une blanche, l'autre verte jointes et enlassees l'une avec l'autre

Céphise *seule*.

Allegretto

Flutes

Flutes

Violõs

Violõs

Alto

Basses

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/22 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p cres. f

f p cres. f

f p fp fp cres. f

f p cres. f

p cres. f

f

f

f

p p

f

f

f

p

p

p

a : mour a : : mour

p

demi p

demi p

demi p

prête moi tous tes charmes, lan : : : ce par moi les traits vainqueurs, sans éprouver ton

demi p

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/24 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

trouble et tes vives al: lar: mes que je les porte au fond des

Demi

Demi

Demi

cœurs sans éprouver ton trouble et les vives al: lar mes, que je les

Demi

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/25 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Demi

Demi

Demi

Demi

porte au fond des cœurs; que je les porte au fond des

fin

fin

fin

p

p

fin

cœurs

fin

avec plus

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/26 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

d'art l'heu:reuse in:diffe:ren:ce use des moy:ens de char:

f p

f p

p

: mer - - - - C'est pour mieux ser:vir - - - ta puissan:ce que je ne

lent P allegretto al segno.

lent P allegretto al segno.

lent P allegretto al segno.

veux ja:mais ai:mer a:mour a:mour &c.

lent P allegretto al segno.

Céphise

Hi:las a le cœur tendre et je n'ai pu lui plai : : re trompé par mon a :

B.C.

: dresse il a fui sa bergere mais en ce jour de fête il revient plus épris il unit son ho :

: mage à celui d'Eucharis suivons pour me venger le dépit qui m'éclaire

Cephise qui a sa guirlande à la main la joint à celle d'Hylas
et met du même coté mais sur le derriere de l'autel
la guirlande d'Eucharis en y joignant celle de Daphnis

Annonce pour les Bergers

H.B. a l 8ve en haut

Viol.

H.B. a l 8ve en haut

Viol.

Alto

Cors

Cors

tous

Céphise

mais deja nos bergers s'avancent vers ces lieux pour remplir mes pro-

B.C

jets pro-fi-tons - - de nos jeux

Scene II.e

Une troupe de bergers et de bergeres porte en dansant au pied de l'autel de nouvelles guirlandes, de nouvelles couronnes de fleurs

Eucharis, Bergers, Bergeres.

Marche pour les Bergers

H.B

H.B

VV. p.

VV. p.

alto p.

Cors

Bns.

p

f

sfp sfp sf fin f

sfp sfp sf fin sf

sf sf fin p fin

sf sf fin p

sf sf fin p

sfp sf fin sf

p pp al Segno

p pp al Segno

p pp al Segno fort

p pp al Segno fort

f p pp al Segno détaché

p pp al Segno fort

p C B

p p pp p pp p pp p pp pp

f p f Dacapo

f p f Dacapo

pincé Col arco. cres. Dacapo

pincé cres Dacapo

p cres Dacapo

p cres Dacapo

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/31 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Choeur.

H.Bois

H.Bois

Violõs

Violõs

Alto

Cor

Cor

Choeur

Dessus

Rivale de la jeune Au-ro--re fille ri an-te du Printems

Haute C.

Rivale de la jeune Au-ro--re fille ri an-te du Printems

Taille

Rivale de la jeune Au-ro--re fille ri an-te du Printems

Basse

Rivale de la jeune Au-ro--re fille ri an-te du Printems

B.C.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/32 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

demi

demi

demi

demi

demi

reçois de nous - - - charmante flore l'homage pur de tes présens re -

Reçois de nous charmante flore l'homage pur de tes présens re -

Reçois de nous charmante flore l'homage pur de tes présens re -

Reçois de nous charmante flore *re -*

dem. cres. f

dem. cres. f

dem. cres. f

f

- - çois de nous charman- - te Flo- - re l'homage pur - - - de tes pré-

- - çois de nous charman- - te Flo- - re l'homage pur de tes pré-

- - çois de nous charman- - te Flo- - re l'homage pur de tes pré-

- - çois de nous charman- - te Flo- - re l'homage pur de tes pré-

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/34 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Dacapo

Dacapo

Dacapo

Dacapo

Dacapo

Dacapo

- - sens. Ri-vale &c. sens. il n'est point de plus doux en-cens - - -

- - sens. Ri-vale &c. sens.

- - sens. Ri-vale &c. sens.

- - sens. Ri-vale &c. sens. il n'est point

Da capo

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/35 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

doux

que les fleurs que les fleurs que les fleurs que tu fais é-

que les fleurs que tu fais é-

doux

que les fleurs : que les fleurs que les fleurs que tu fais é-

doux

de plus doux en-cens que les fleurs que les fleurs que tu fais é-

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/36 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

--clo-re, il n'est point de plus doux encens que les fleurs - - - - - - -

--clo-re, il n'est point de plus doux en cens

--clo-re, il n'est point de plus doux en cens que les fleurs - - - - - -

--clo-re, il n'est point de plus doux en--cens il n'est point de plus doux en-

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/37 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

- - que les fleurs que les fleurs que tu fais é clore, que les fleurs que les fleurs que tu

que les fleurs que les fleurs que tu fais é clo re, que les fleurs que les fleurs que tu

- - que les fleurs que les fleurs que tu fais é clo re, que les fleurs que les fleurs que tu

cens que les fleurs que les fleurs que tu fais é clo re, que les fleurs que les fleurs que tu

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/38 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

al Segno ff

al Segno ff

al Segno ff

al Segno ff

al Segno ff

al Segno ff

al Segno ff

al Segno ff

fais é--clo - - - - - - - - - - re. il n'est &c. re.

fais é--clo - - - - - - - - - - re. il n'est &c. re.

fais é--clo - - - - - - - - - - re. il n'est &c. re.

fais é--clo - - - - - - - - - - re. il n'est &c. re.

al Segno ff

Air affettuoso

Flutes

Flutes

Violons

Violons

Alto

Cors

Bassons

cres

une fin

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id463865677/41
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Gavotte legere

H.B.

H.B.

VV

VV

alto

Cors

Bns.

B.es

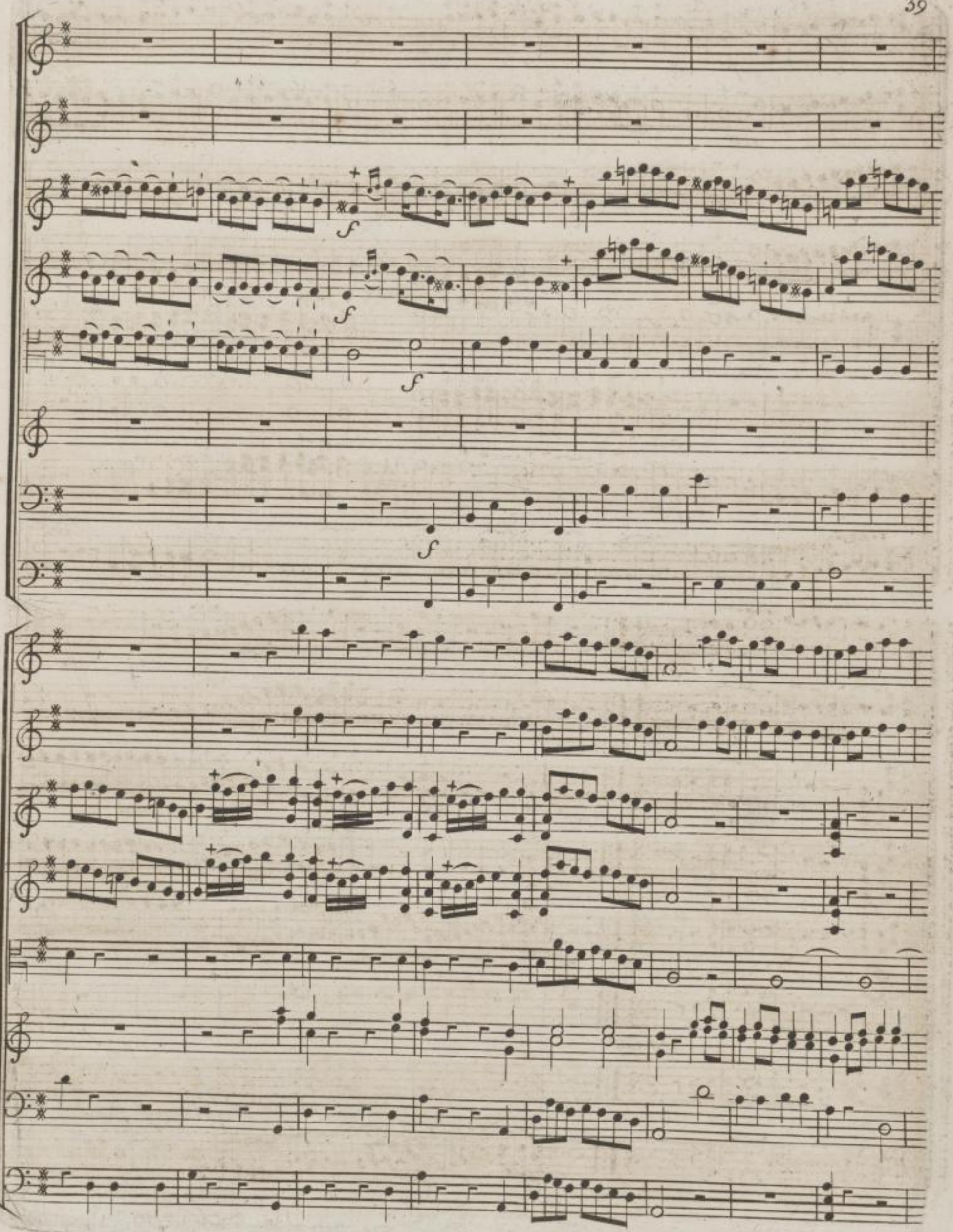
fin.

p p p p p

Da Capo Da Capo Da Capo Da Capo Da Capo

f f f f f f f f f f f f f f f f f f f f

demi demi



SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id463865677/45
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

p cres. D.C.

p cres. D.C.

p cres. D.C.

p cres. D.C.

p cres. D.C.

p cres. D.C.

Andante

H.B. p seul

H.B. p seul

V.V. p

V.V. p

Alto p

B.ns seul

Eucharis

Andantino Un Dieu bienfaisant forma la nature, la terre en naissant le dut

Basses

poco f p f

poco f p f

poco f p f

poco f p f

p

Seul

sa paru : re l'amãt de thé : tis, au sortir de l'onde, éclaire le monde, et tu l'embel : lis.

Chœur

poco f p

H.B.

V.V.

V.V. Eucharis avec le Chœur.

Un Dieu bienfai : sant forma la na : tu : re, la terre en nais : sant te dut

Un Dieu bienfaisant forma la na : tu : re, la terre en nais : sant te dut

Un Dieu bienfai : sant forma la na : tu : re, la terre en nais : sant te dut

Un Dieu bienfaisant forma la na : tu : re, la terre en nais : sant te dut

Alto Col Basso.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/47 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

sa paru = = = = re ; l'amant de Thé = = tis au sor = tir de l'on de

sa paru = = = = re ; l'a mant de Thé = = tis au sor = tir de l'on de

sa paru = = = = re ; l'a mant de Thé = = tis au sor = tir de l'on de

alto sa paru = = = = re ; l'a mant de Thé = = tis au sor = tir de l'on de

é = clai = re le mon = de et tu l'embel = lis .

é = clai = re le mon = de et tu l'embel = lis .

é = clai = re le mon = de et tu l'em = bel = lis .

e = clai = re le mon = de et tu l'em = bel = lis .

alto

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/48 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Eucharis

p

pp

De tes dons bril = lans Venus se cour on = ne, les ten = dres a = mans les

tendres a mans en parent son tro = ne ; le plaisir toujours en fait sur tes traces

lent

lent

l'ornement des gra = ces l'ornement des gra = ces les nœuds des amours

lent

Andantino

pp H.B. seuls

p

f

doux

Un Dieu bien faisant forma la nature, la terre en naissant te dut sa parure,

ppp

Basson seul

p Basses

Chœur

f

ff

l'amt de thé:tis au sortir de l'onde, éclaire le monde et tu l'embellis.

l'amt de thé:tis au sortir de l'onde, éclaire le monde et tu l'embellis.

l'amt de thé:tis au sortir de l'onde, éclaire le monde et tu l'embellis.

l'amt de thé:tis au sortir de l'onde, éclaire le monde et tu l'embellis.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/50 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Tambourin très vif.

Petites Flutes.

Petites Flutes.

Violõs.

Violõs.

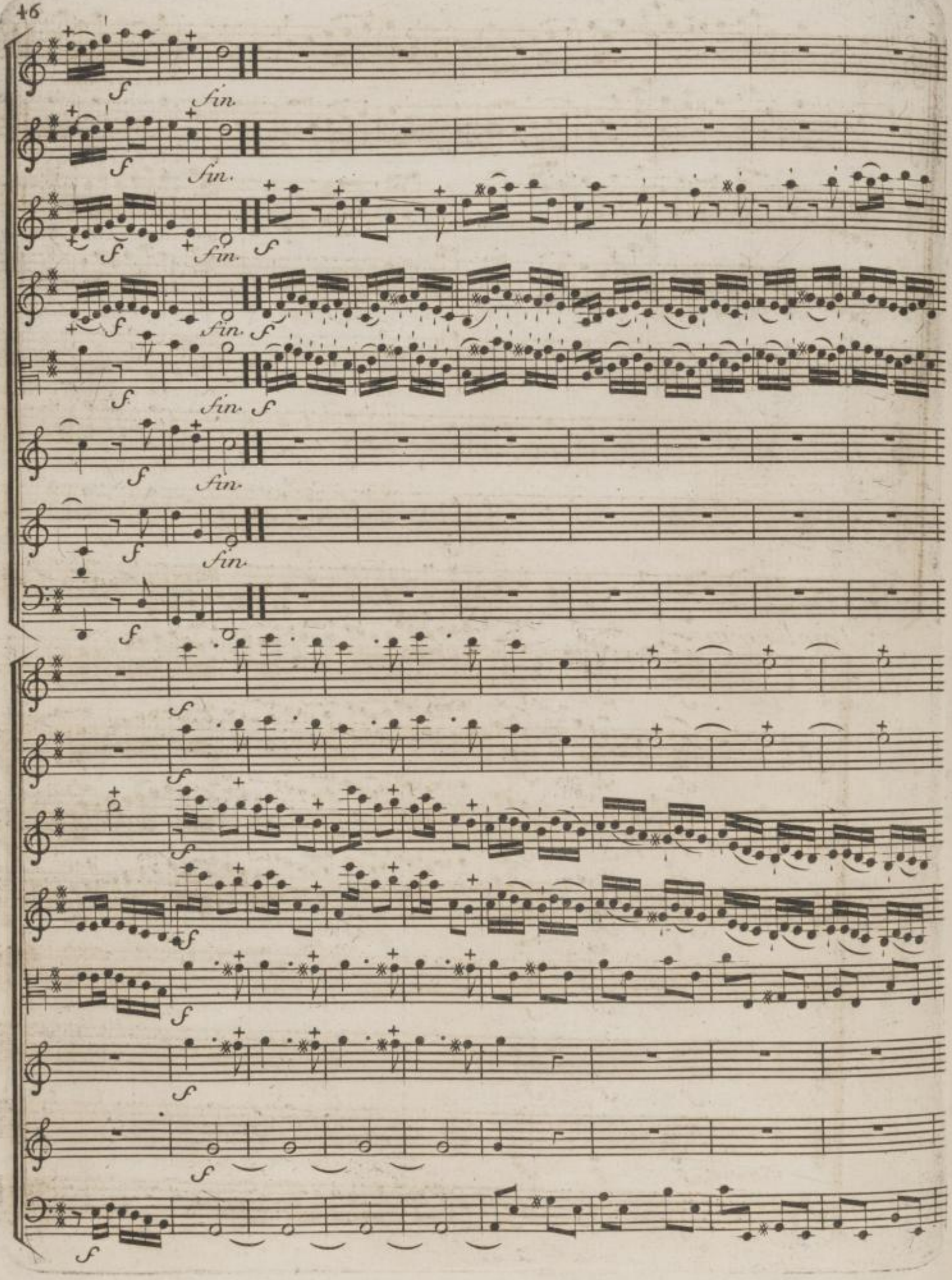
Alto.

Cor.

Cor.

tous

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/51 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id463865677/52
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

da Capo al segno

da Capo al segno

da Capo al segno

da Capo al segno

da Capo al segno

da Capo al segno

da Capo al segno

2.e Tambourin

Petites Flutes

Petites Flutes

Violos

Violos

Alto

Cor

Mineur

tous.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/53 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f f f p cres

f f f p cres

f p f p f 3 p cres

f f f p cres

f f f p cres

f fin

f fin

f fin

f fin

f fin

f fin

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/54 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Col 1.o

Col 1.o

cres

cres

cres

cres

cres

cres

on reprend le 1.er Tambourin en entier

Eucharis

Heu:reux habitans de ces lieux, c'est assez célébrer votre reconnoissan:ce, al:

Sur la Finale du Tambourin

Tous fort *B.C.*

:lez jouir des biens que Flore vous dispense, je vais lui présenter vos vœux.

Scene IIIe.

Eucharis *seule*

Lentement

Flutes.

Violõs.

Violõs.

Alto.

Baſſes.

Eucharis

Ah! qu'un cœur ten:dre, est un cruel par:ta:ge,

cres.

cres.

cres.

cres.

et qu'on soufre en ai=mant de tour=mens - - - rigou=reux ;

Flutes

Fl.

cres.

1er V.V.

PP

2e V.V.

PP

lorsque nos peines sont l'ouvrage de l'objet même de nos feux, lorsque nos

dlle PP Col Basso

Flutes.

1er V.V.

2e V.V.

peines sont l'ou vrage de l'ob:jet mê : : : : me de nos feux,

Récitatif.

aperce vant la guir lande d'Hilas jointe a celle d'une autre bergere

mais que vois je ! quel prix de mon ar deur sin =

= ce = re ! la guirlande d'Hi las jointe par mille nœuds à celle d'une autre bergere !

Scene IV.e

Cephise Euchari's.

Cephise

De ce jour fait pour le plaisir, pour quoi ne pas gouter les char mes, dans vos

yeux j'ai vu vos allarmes, je viens les parta=ger, je viens les adou= cir.

5e Villanelle

Flutes p

Flutes p

V. V. p

V. V. p

Cephise

Votre tristes = se s'accroit sans ces = se, parlez s'ans dé: tour, tour, prêtres: se de

B ♭ P.

Col Le

Flò = re se: riez vous en = co = = = = = = = = re victime de l'a mour.

Eucharis. // Cephise

hé: : las! le tendre amour vous forma pour sa gloire, non, la belle Eucha=

B C

Eucharis

= = ris n'aime point vaine=ment ? Cé=phi=se , Hy = las est in=cons= =

= tant , ah ! qu'il m'en cou=te pour le croi=re) .

Gaim.t

air

Cephise

Regretter un perfide amant , c'est mériter une nouvelle offense ; les

pleurs que l'amour répand font la glo= = = = re de l'inconstan= = = ce : les

pleurs que l'amour répand , les pleurs que l'amour répand font la gloi= = =re de

l'inconstan=ce, les pleurs que l'amour répand font la gloi= = = = = = =

poco f f al segno f

poco f f al segno f

=re de l'in=cons = = =tan= = = =ce, les pleurs &c. ce.

poco f f al segno f

Eucharis.

Eh ! comment de l'in = grat perdre le souve = nir ; ah ! de mon

B.C.

cœur, je ne puis le ban = = nir.

Amoroso

V.V. p

V.V. p

Cephise.

De la fleur la plus bel : : le voyez le des=tin ; chaque matin une rose nou=

p

: vel=le pare no tre sein. de la fleur la plus bel=le, voyez le des=tin;

chaque matin une rose nouvel=le pare no=tre sein. le plai=sir com=

= me el=le, au gré des amours, change tous les jours, chan=ge tous les

jours; de ce bien suprême, sachons nous saisir; qu'importe qu'il soit le

pp p pp p

mê = me si cést un plai = = = sir. de la fleur la plus bel = le,

f f

voyez le des = tin; chaque ma tinuneros e nouvelle pare notre sein.

f

Flutes p

Flutes p

Violons p

Violons p

Eucharis

l'Amour lé = ger et vola = ge; n'a que de trompeurs attraits, n'a que

p

de trompeurs at-traits; pour plai = re aux cœurs qu'il enga = ge, du bonheur il

lent

f primo tempo

lent

f primo tempo

lent

f primo tempo

f primo tempo

offre l'i = ma = ge, mais ne le don = = = = = ne ja = mais.

lent

primo tempo

f

Majeur

p

p

Cephife

De la fleur la plus bel = = le, voyez le des = tin; - chaque ma =

p

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/65 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

tin u:ne ro=se nou=vel=le pa = re no=tre sein.

Eucharis

Que vois-je, ô Dieux ! Hi las s'avance ; pour lui cacher mes

B.C.

Scene V^e

Hilas *à Eucharis qui sort.*

pleurs évi = tons sa présence. Bel=le Eu=cha = = ris, hé=

= las ! quel injus=te ri = gueur ! eh ! quoi, vous me fuy = ez ? Ô tendres=se fa!=

Cephise *à part (débité)*

= = ta=le ! ven=geons nous ; je le dois ; dé=truis=sons ma riva=le, ma

(à Hilas)

gloire l'or donne à mon cœur ! à nos désirs berger vous daignez donc vous

rendre la joie enfin renait dans nos cœurs attendris. ah si je vous suis cher parlez

avec empressement

moi d'Eucharis. parlez ne dois je plus attendre que des rigueurs et des mepris.

lentement

H.B. *p*

V.V.

V.V.

Basson seul

Cephise

Loin de succomber à ses peines, l'amant qui gémit sous ses chaî=

p

= nes, ne doit songer qu'à les quit = ter. l'amour a des ai = les pour fuir les cru=

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/67 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

el-les, il faut l'i-mi-ter, il faut, il faut l'imi-ter.

p

p

p

Quelle beau-té pouroit encor me plaire? Eucharis trahit ses sermens. qu'elle beau-

p

-té pouroit encor me plai-re. Eu-cha-ris trahit ses ser-mens. il n'est

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/68 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

plus de ten:dre ber-ge:re, plus de bonheur pour les a:mans ;quelle beau :

: té pou:roit en:cor me plai:re Eu:cha:ris tra:hit ses ser : mens.

Hilas

Cephiſe

Quoi! je n'ai donc plus d'esperance. l'a:mour vous offre une ven :

B.C.

: : geanːce qui vous serːviːra mieux qu'uːne vaiːne cons

Lent

tanːce ; Hiːlas ouːvrez les yeux ?

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/69 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

64 *Gracioso*

V. V. *p*

V. V. Cephiſe

Quand l'amour nous ap:pelle, s'il nous pres:crit un nou veau choix,

p

p *rinf*

volons à sa voix, volons à sa voix, voix, une ardeur nouvelle doit nous enfla:

p

p *rinf.* *p*

:mer; *laissons nous char:mer; une ardeur nou:vel:le,*

p *rinf.* *p*

doit nous en:fla:mer, c'est ê:tre fi:del:le, c'est ê:tre fi:del:le,

que toujours ai mer c'est etre fi del = le que toujours ai = mer . mer.

Hilas

A bandonné de celle que j'a:dore, ah! faut il que l'amour me

B.C. Cephiſe

for:ce a la ser : : vir . et si plus in:s'en = sible au feu qui vous dé =

Hilas avec mistere avec vivacité tendrement

: vo:re el:le aimoit un ber:ger - - - je la vou:drois ha ïr - mais mon

Cephiſe décidé

cœur l'aime roit en:co:re ! eh! bien eh! bien for me de vains dé =

= sirs, Hilas, bru:le pour ta ber = = ge:re ; ce n'est qu'en a:mu =

sant que l'on par viẽt à plaire; l'en:nui toujours suit les tristes sou = pirs.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/71 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Gaiment

H.Bois.

Violos.

Violos.

Cephise

L'amour doit avoir en par = ta:ge, la légèreté - - - - - - -

Basses.

- - - de zéphir; l'amour doit avoir en par = ta:ge la légereté - -

poco. f *f* *f in*

poco. f *f* *f in* *p*

poco. f *f* *f in* *p*

- - - - - - - - de zéphir. *f in* *toujours ri=*

poco. f

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/72 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

=ant souvent vo=la=ge, comme lui chan=ger et joüi=ir ;

dans les larmes, dans l'es cla va =ge il n'est-

D.C.

D.C.

D.C.

plus - - il n'est plus le Dieu - - du - - plaisir. l'amour. &c.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/73 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Scene VI.e

Hilas *seul*.

Lentement

Flute seule.

Violos.

pp

ff

Violōs.

pp

ff

Alto.

pp

ff

Hilas.

A:

Basses.

ff

pp

pp

pp

: mour, amour, si tu te plais à ma douleur mortelle, si les maux d'un cœur

tendre ont pour toi des appas ; quels maux, quelle peine cruel - le, réserves

tu, réserves tu pour punir les in - grats si les maux d'un cœur

tendre ont pour toi des ap = = pas. quels maux quelle pei = ne cruel = le, reserves

tu pour punir les ingrats, quels maux reserves tu - - pour pu =

: : nir les in = grats .

Scene VIIe.

Eucharis, Hilas .,

Hilas

En vain vous evi = tez le malheureux Hy = las! vous m'enviez en

B.C.

vain la douceur de me plaindre, quand on n'est plus ai = me, que res te t'il à

Eucharis

craindre? par tout je veux suivre vos pas. ingrat, cessez de vous con =

avec tendresse

= traindre allez vivre heu-reux loin de moi, si l'on peut être heu=

Hilas *vivemt* *tendremt*

= reux, en trahissant sa foi. moi vous trahir hé=las je vous a =

= dore l'a=mour qui m'imposoit un é=xil rigou=reux, me conduit pour vous

lentemt

seule à la fê=te de Flo=re, Eucharis et l'a=mour, voilà mes premiers

débité

Dieux. j'ay voulû vous revoir en=core, vous peindre ma cons= =

= =tan=ce en of=frant à vos yeux, ma guir=lan de à la vo=tre uni=e,

V. V. *p* *f vite.*

V. V. Eucharis *lui montrant l'Autel*

a la mienne? regar=de, et voi= la per=fi=di= =e! *vite.*

Basse *p* *f*

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/78 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f vite.

f

Hilas *avec consternation.* *s'aprochant davantage de l'autel*

Quel-le barbare main a pû tromper mes feux!

vite.

f

f

f

avec colere

mais, que vois je? ô douleur mortelle! puis je le croi- = = = re! j'en fré-

ff

ff

= = = = = = = mis! votre giarlande jointe à celle de daphnis! Dieux!

ff

Eucharis

Est ce donc à vous cruelle, de m'accuser de trein fi- delle? ce n'étoit pas as-

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/79 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Hilas

: sez de la légere:té, cet ar:ti: : fice est ton ouvrage. qu'en tens je? grands

Eucharis

Dieux! quel outrage. vous croyez.....lais:se moi ge:: mir en li:ber::

::té. je ne veux plus en: ten dre un per fi:de, un par::ju:re.

Andante Gratioso.

Flutes.

Flutes.

Violõs.

Violõs.

Alto.

Eucharis *mais, quels accens mélodi:eux!*

Basses.

L'air plus pur et plus frais rajeu-nit la verdu-re ; le seul-

la-ge s'a-ni-me et répand dans ces lieux, avec un doux mur-

p cres.

p cres.

poco. f

poco. f

poco f

mu = = = = = = = = = = re, mille par = fums - - - - dé-li-ci-

poco f

p cres.

p cres.

p

Hilas

= = eux. c'est flore qui paz roit elle pré-vient mes vœux.

p cres.

smorzato

smorzato

smorzato

smorzato

smorzato

Scene VIIIe.

Flore descend dans un char de fleurs, entourée de l'Himen, de l'Amour, des Plaisirs, des Jeux et des Zéphirs.

Flore, Eucharis, Hilas.

Flore

Goutez le prix d'u:ne é:ga:le constance; Céphise envain vou:

B.C.

: lut vous désunir: le Ciel trom:pe son es:pe:ran : ce, vo:tre bon:

: heur doit assez la pu nir, ce se : ra ma seule ven : gean : ce.

Eucharis

No:tre re:con nois:san:ce é:ga:le le bon:heur dont nous al:lons jou:

Hilas

No:tre re:con nois:san:ce é:ga:le le bon:heur dont nous allons jou:

Lent

V. V. *f*

p

Gratieux

V. V. *f*

p

f

alto

: ir

p

Flore

: ir

Qu'on respire en ces lieux une volupté pure qu'ils soient changés en

f

p

f

p

f

p

des jardins charmans, tout doit jouir dans la nature, de la félicité de deux parfaits amans.

f

p

Scene IX.e

(La Derniere)

Le Théatre represente les jardins les plus agréables,
tous les arbres y sont entourés de fleurs;
les Plaisirs les Jeux et les Zephirs forment des danses
et unissent les Amans avec des guirlandes de fleurs.

Eucharis, Hilas, Bergers, Bergeres.

Air

Pour les Jeux et les Plaisirs.

Col 1.mo

Col 2.do

dem

dem

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/86 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Gracieux.

Gracieux.

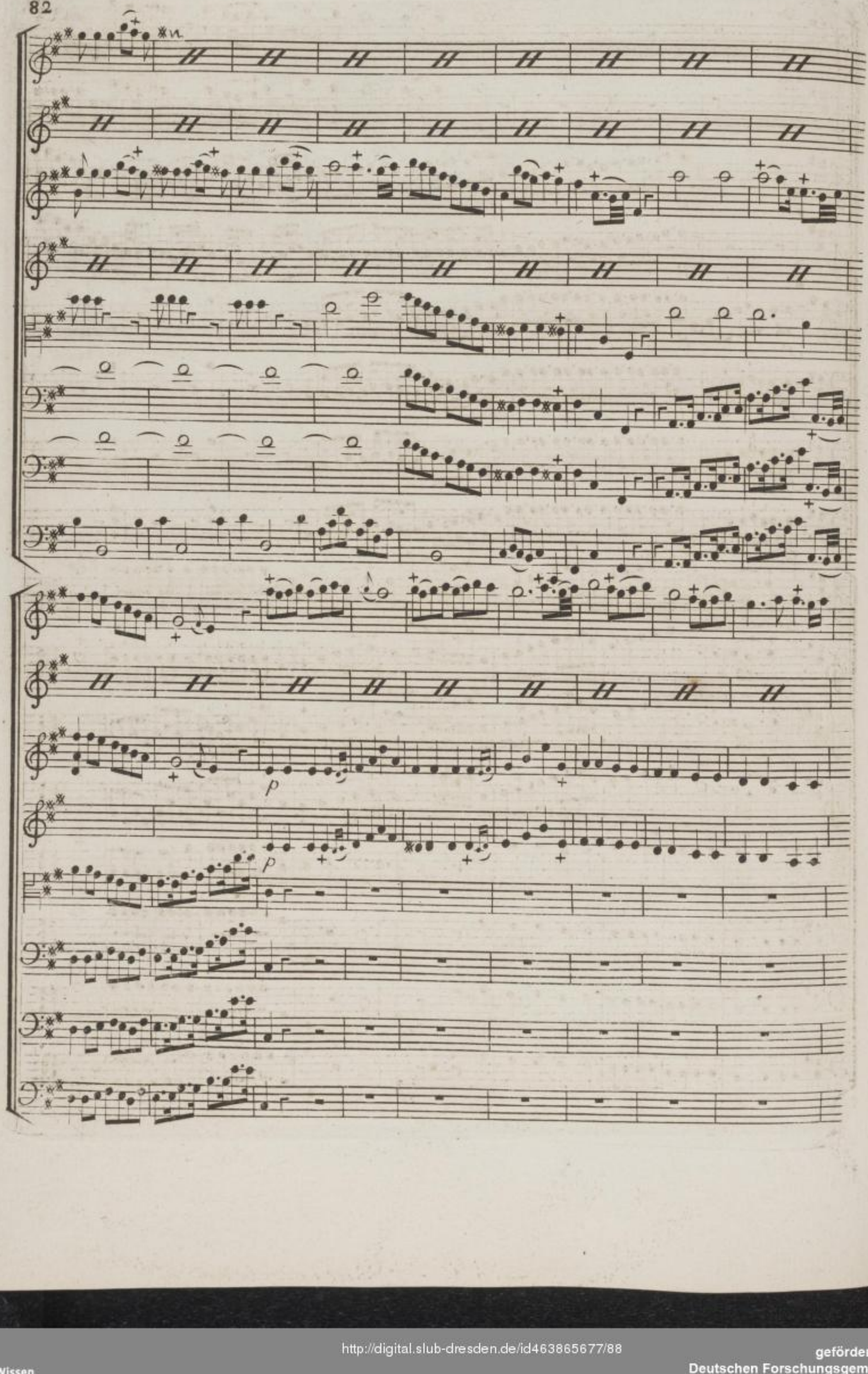
Gracieux.

Gracieux.

demi.

demi.

demi.



SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id463865677/88
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Gratieux

Gracieux

Gracieux

Gracieux

demi.

demi.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/89 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Duo et Chœur

Risolulo même mouvem.t de l'air précédent

Flutes

Flutes

Violons

Violons

Alto

Duo

Eucharis

Hilas

Pour ce lé brer - pour célé

Chœur

Pour ce lé brer -

Pour cé lébrer - - - - - - - - - - - - - - - - - - pour célé

Pour cé lé brer - - - - - - - - - - - - - - - - - - pour célé

Basses

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/90 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

que nos chants que nos jeux ré

que nos chants que nos jeux ré

:::brer notre aimable immortel:le,

notre aimable immortel:le,

:::brer notre aimable immortel:le,

:::brer notre aimable immortel:le,

p

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/91 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pon : : : : : : : : : : : : : : : : : : dent à nos cœurs .

pon : : : : : : : : : : : : : : : : : : dent à nos cœurs .

que notre ar : : : : deur

que notre ar

que notre ar : : : : deur - - - - -

que notre ar : : : : deur - - - - - -

- soit di-gne d'el-le, et re-nais - - - - - se cõme ses fleurs. et re-nais - - - -

deur soit di-gne d'el-le, et re-nais - - - - se cõme ses fleurs.

- soit di-gne d'el-le, et re-nais - - - - - se cõme ses fleurs. et re-nais - - - -

- soit di-gne d'el-le, et re-nais - - - - - se cõme ses fleurs.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/93 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

se etre

et renais

se etre

se etre

et renais

se etre

p

p

p

p

Que notre ardeur soit digne d'el =

= = nais se et renais se comme ses fleurs.

= = nais se et renais se comme ses fleurs.

= = nais se et renais se comme ses fleurs.

= = nais se et renais se comme ses fleurs.

p

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/95 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pp

pp

pp

le *et re:nais*

le *et re:nais*

doux

Que notre ar deur soit digne d'el : :le,

doux

Que notre ar deur soit digne d'el : :le,

doux

Que no tre ar deur soit digne d'el : :le,

doux

Que notre ar deur soit digne d'el : :le,

pp

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/96 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f

f

f

se comme ses fleurs.

se comme ses fleurs.

Fort

Que notre ar deur soit digne d'el

Fort

Que notre ar deur soit digne d'el

Fort

Que notre ar deur soit digne d'el

Fort

Que notre ar deur soit digne d'el

f

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/97 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

le et renais se et renais se et re

le et renais se et renais se et re

le et renais se et renais se et re

le et renais se et renais se et re

: : nais : se commeses fleurs, et re : nais : se commeses fleurs.

: : nais : se commeses fleurs, et re : nais : se commeses fleurs.

: : nais : se commeses fleurs, et re : nais : se commeses fleurs.

: : nais : se commeses fleurs, et re : nais : se commeses fleurs.

ff

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/99 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

nos joure

nos

nos joure

- - - - - - sous son riant empire, n'ont que des mo: mens pleins d'at=

jours sous son riant empire, n'ont que des mo: mens pleins d'at=

- - - - - - sous son riant empire, n'ont que des mo: mens pleins d'at=

nos jours sous son riant empire, n'ont que des mo: mens pleins d'at=

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/101 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p

p

p

p

chan : tons - - le plai : sir - qu'elle inspire chan : tons - - le plai

chan : tons - - le plai : sir - qu'elle inspire chan : tons - - le plai

: trails.

: trails.

: trails.

: trails.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/102 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f

f

f

sir quelle inspire.

sir quelle inspire.

chantons sa gloire et ses bienfaits, chantons sa

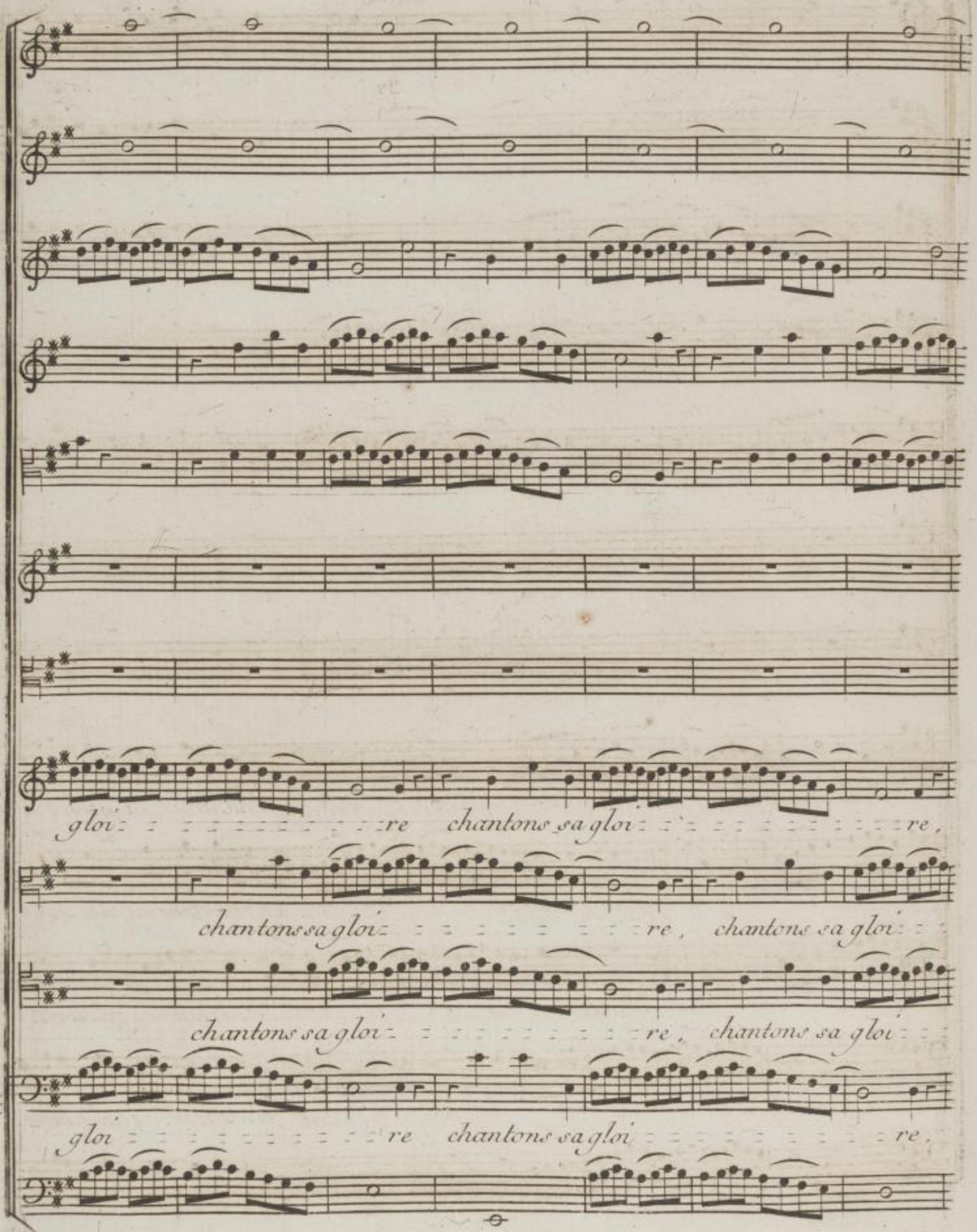
chantons sa gloire et ses bienfaits, chantons sa gloire

chantons sa gloire et ses bienfaits, chantons sa gloire

chantons sa gloire et ses bienfaits, chantons sa

f

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/103 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id463865677/104
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

chantons sa gloi re, chantons sa gloire et

re chantons sa gloi re chantons sa gloire et

re chantons sa gloi re chantons sa gloire et

chantons sa gloi re, chantons sa gloire et

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/105 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p

chan tons sa gloi: :

chan tons sa gloi: :

ses bien faits chantons sa gloire et ses bien faits.

ses bien faits chantons sa gloire et ses bien faits.

ses bien faits chantons sa gloire et ses bien faits.

ses bien faits chantons sa gloire et ses bien faits.

f

p

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/106 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pp f

pp f

pp f

pp f

f

re chan:

re chan:

chantons sa gloire et ses bienfaits .

chantons sa gloire et ses bienfaits.

chantons sa gloire et ses bienfaits.

chantons sa gloire et ses bienfaits.

f

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/107 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p

p

demi

f

demi

f

tons sa gloi : : : : : : : re et ses bien faits - - - - -

tons sa gloi : : : : : : : re et ses bien faits - - - -

f

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/108 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f

f

f

f

f

f

Pour célébrer - - - - - - - - - pour célébrer notre ai -

Pour célébrer - - - - - - - - - - - - - - - notre ai -

Pour célébrer - - - - - - - - - pour célébrer notre ai -

Pour célébrer - - - - - - - - - - pour célébrer notre ai -

f

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/109 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p

p

p

p

que nos chants, que nos jeux répon - - - - - -

que nos chants, que nos jeux répon - - - - - -

- - mable immor tel - le.

- - mable immor tel - le.

- - mable immor tel - le.

- - mable immor tel - le.

p

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/110 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f

f

f

f

: : :dent a nos cœurs.

: : :dent a nos cœurs.

que notre ar deur soit digne d'el le et re nais : : : :

que notre ar deur soit digne d'el le et re nais : : : :

que notre ar deur soit digne d'el le et re nais : : : :

que notre ar deur soit digne d'el le et re nais : : : :

f

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/111 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

se comme ses fleurs - - - - et re nais

se comme ses fleurs et re nais se et re nais se

se comme ses fleurs et renais se et re nais

se comme ses fleurs et re nais se et re nais

se et re nais

et re nais

se et re nais

se et re nais

se et re nais

se et re nais

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/113 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

se et re: :nais:se commeses fleurs et re:nais : :

se et re: :nais:se commeses fleurs et re:nais : :

se et re: :nais:se commeses fleurs et re:nais : :

se et re: :nais:se commeses fleurs et re:nais : :

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/114 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ff

ff

ff

ff

ff

se comme ses fleurs, comme ses fleurs.

se comme ses fleurs, comme ses fleurs.

se comme ses fleurs, comme ses fleurs.

se comme ses fleurs, comme ses fleurs.

ff

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/115 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sarabande

avec expression.

Flutes.

Violõs.

Violõs.

Alto.

Basse

sans B.ns ni C.B.

tous

poco

Smorzato

Smor.

seule

tous

p

f

pp

Smorzato

Gavotte legere

Flute

Violo.

Violo.

B.nept
Alto.

Bass

Dema

Demi

Allto

B.ns.

B.ns col Basso

dem

dem

dem

dem

dem

dlia

BnsColBe

p

cres.

f

Fin

demi

demi

demi

f

f

f

Bns et alto

demi

alto

f

demi

Bns col Bo

p

p

p

pp

pp

p

Bns et alto

p

pp

al Segno

al Segno

al Segno

al Segno

Seconde Gavotte

Flutes

Violõs

Violõs — Col 1e

B. ons et Alto — Alto

Basse — Bns Col Basso

Violõs — 2e Col 1er

Pâlto et B.

demi

demi

demi

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/120 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

rinf f fin demi

rinf f fin demi

fin demi

f fin demi

p

p f

p f

p

al Segno

p f al Segno

p f al Segno

Alto

p Bassons f al Segno

p

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/121 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Andante Gratioso.

Flutes

Violons les 2.ds a l'8.ve en bas

Basson seul.

Eucharis

Jeunes beautés que l'amour vous éclaire, l'art d'enflâ-

Basses

Allo Col Basso

-mer n'offre qu'un faux honneur, il vous égare et le seul don de

cres.

cres.

2.e Violon

plaire, n'est qu'un plaisir et jamais un bon-heur.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/122 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

1er V.V.

2e p V.V.

Bns p

Jeunes beautés que l'a-mour vous é-clai-re, l'art dén-fla-

p

Mineur

Mineur

-mer n'of-fre qu'un faux bonheur. en-chai-nez vous par des liens du-

2e Violon

-rables, pour votre cœur le bonheur est cer-tain. ne craignez pas d'en-

Alto

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/123 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

e:tre mains ai:ma:bles, plai:re et char:mer cést la vo:tre des:

B.ns

::tin. en:chaî:nez vous par des li:ens du:ra:bles, pour vo:tre

Da capo

Da capo

majeur

Da capo

cœur le bon:heur est cer:::tain. Jeu:nes beautés &c neur.

Da capo

Ier Flutes

2^d Flutes

I Violon

F

2 Violon

Alto

I Cors
2 Cors

Basson

Air pour les Pastres tres gay et louré.

Basse

Louré

Louré

Louré

louré

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id463865677/125
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

F

F

F

louré

F

louré

F

louré

P

P

P

PP

PP

PP

PP

rinf.

rinf.

rinf

Col B°

F

F

F

f p f p demi

f p f p demi

f p f p

f p f p

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/128 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p pp

P pp

p pp

p pp

P PP

p pp

F

F

Arrielle détachée de l'acte de Flore par Mr. Trial. Prix 2# 8s

Se vend à Paris chez le Sr. le Marchand cloître St. Thomas du louvre aux 3 Celebres.

H. Bois.

Violons.

Violons.

Alto.

Cor obligé en mi

Cors.

Hilas

Basses.

tous

pp

pp

pp

sans Bassons

pp

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id463865677/132
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id463865677/133
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

p cres. f

p cres. f

p cres. f

p f

p

p

p

p

Des dons bril - - lans

p

p

p

p

p

de Flore, le doux printems empruntes ses attraits; ainsi le

a 2. H.B.

Dieu charmant que l'univers adore, à la beauté, à la beau:

Col B.o

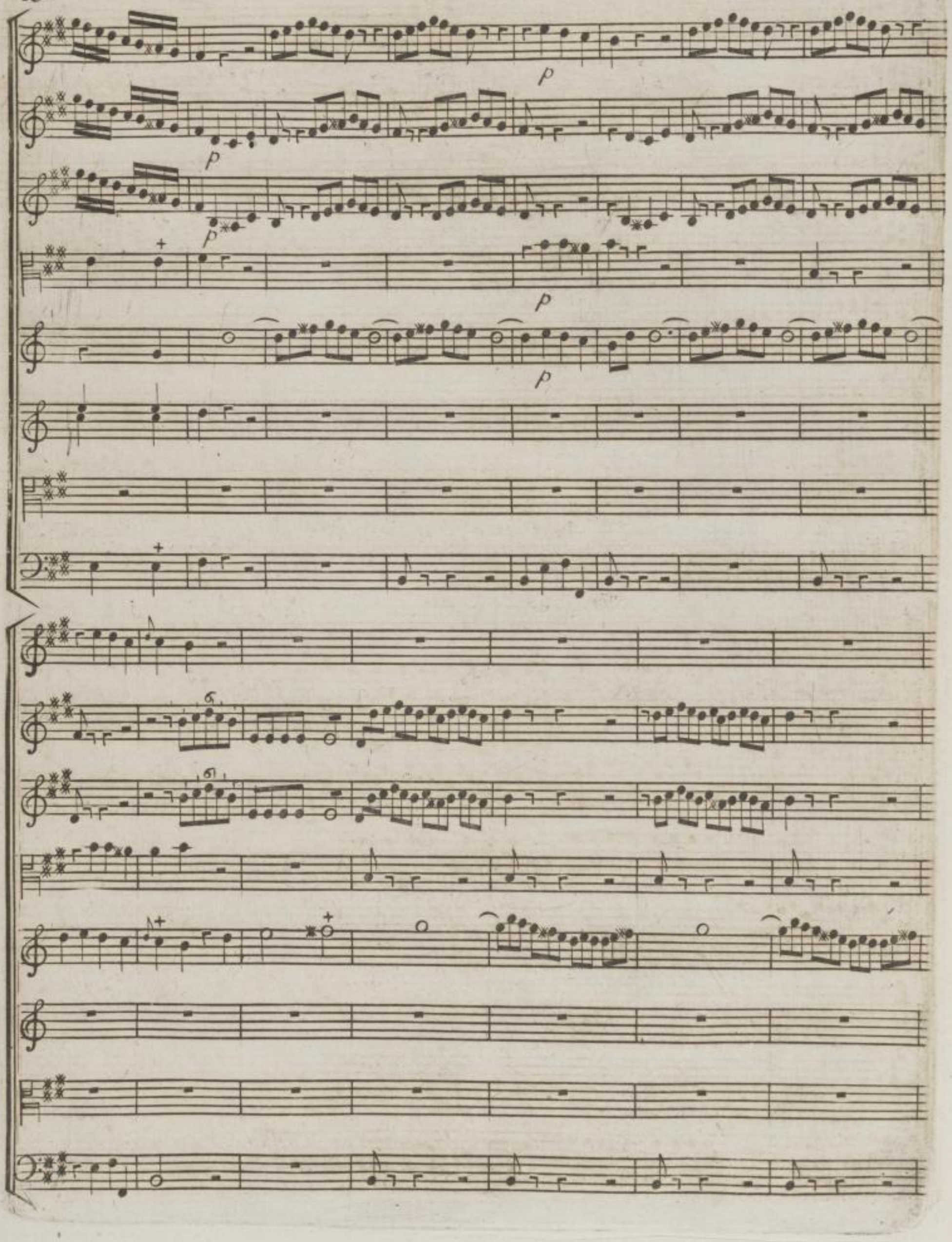
té doit tous ses traits, à la beau té. doit tous ses traits.

ainsi le Dieu charmant, ainsi le Dieu charmant que l'univers a =

do:re, à la beau:::té doit tous ses traits. à la beaute à la beau:

:::te, doit tous ses traits.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/137 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id463865677/138
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

c'est el:le qui por:le en nos a:mes, le sen:ti:

:::ment et les dé sirs, un seul de ses regards sur nous lance les

fla mes du

seul

pp

pp

pp

pp

Dieu que sui vent les plai sirs, c'est elle qui porte en nos a

pp

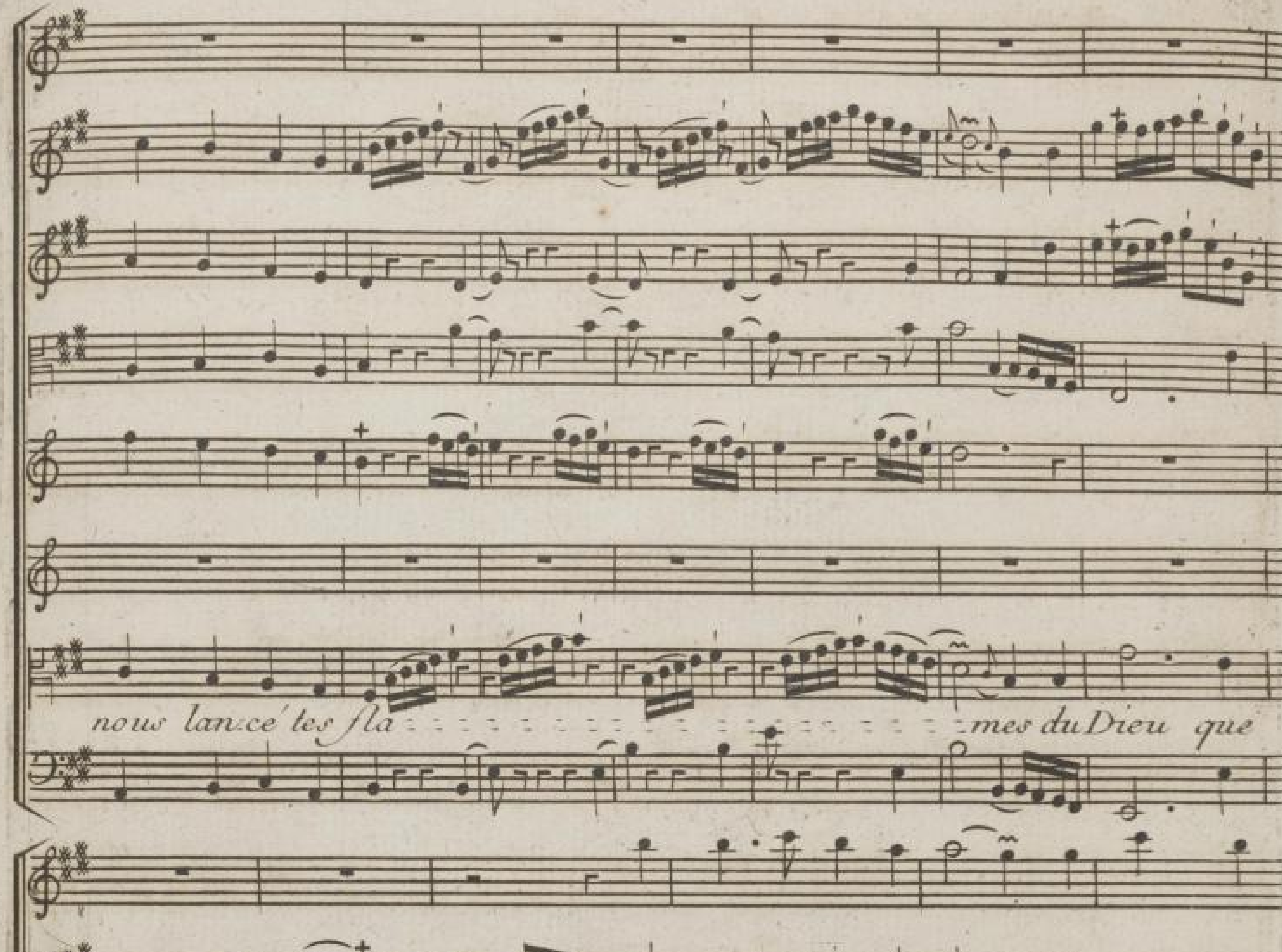
mes le sen-ti-ment et les dé-sirs un seul de ses re-gards sur

nous lan-ce les flè-

Col B.ᵉ

mes du Dieu que suivent les plaisirs.

un seul de ses regards sur



SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id463865677/143
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

ce les fla

lent

lent

lent

lent

lent

mes du Dieu que sui vent les

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/144 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Seul

p

f primo tempo

pp

f primo tempo

pp

f

pp

- - plai - sirs.

f

B.n

pp

p+

tous

p rinf f

p rinf f

p rinf f

p f

p

f

f

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/146 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Contredance tres gaie

I.r Flutes
II.d Flutes
I.r Violon
II.d Violon
Alto
Cors
Bassons
Basse

Col V.o 1.o
Col V.o 2.o

1+2

fin

fin P

P

fin P

fin

P

P

P

P

F

P

F

P

F

Col B°

F

Col violon 1° é 3.tio

col 1°

col B°

Col 1°

D. C.

p Mineur.

D. C.

p

D. C.

p

D. C.

p

f p

f p

F P

F P

F P

f fin

F fin

F fin

F fin

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id463865677/151 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col B.

col I°. col I°. col

col B.

P F P F P F P F P F

col B.

P F P F P F F F

F P F P

P F P F P F P

P F P F P F P

P cres F P F P

F P F P D.C.

P F P F P D.C.

F P F P D.C.

F P F P D.C.

On reprend le P Majeur F P FIN

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id463865677/155
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id463865677/156
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Mus. 3361
F 1 1

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id463865677/157
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id463865677/158
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG